

Évaluation
de
l'Éducation en vue du développement durable
au
Nouveau-Brunswick

Octobre 2006

1. Introduction

Le Groupe de travail du Nouveau-Brunswick sur l'éducation en vue du développement durable a été formé en septembre 2006 afin de créer dans la province une culture de l'éducation en vue du développement durable et ainsi appuyer l'objectif général de la Décennie, 2005-2014 des Nations Unies pour l'éducation en vue du développement durable. Une des priorités du groupe de travail est d'évaluer l'éducation en vue du développement durable dans les secteurs de l'éducation formelle, non-formelle et informelle au Nouveau-Brunswick afin de soutenir le développement de programmes et de ressources éducatives.

Bien qu'un certain nombre de thèmes majeurs du développement durable soient déjà couverts dans les secteurs formels, non-formels et informels, cette évaluation a déterminé que plusieurs carences existent encore. Il est donc recommandé que les concepts identifiés dans ce document soient incorporés dans les secteurs formels et informels de l'éducation aussitôt que possible. Il reste encore au Groupe de travail de déterminer quels sont les thèmes du développement durable qui sont prioritaires et lesquels des secteurs (formels, non-formels et informels) doivent avoir la priorité.

2. Méthodologie

2.1 Thèmes du développement durable : On a identifié vingt-cinq thèmes majeurs du développement durable. Ces thèmes proviennent de Educ terre, la banque de données sur les ressources éducatives du Réseau environnemental du Nouveau-Brunswick (http://www.nben.ca/tools/dbase/earthed/earth_ed_f.htm) et des thèmes concernant le développement durable identifiés par la Stratégie pour l'éducation en vue du développement durable de la CENUE. Et des thèmes additionnels d'un intérêt particulier pour le Nouveau-Brunswick ont été ajoutés à la liste. Les 25 thèmes du développement durable utilisés dans l'évaluation sont les suivants :

- Le développement durable - général
- L'environnement - général
- L'énergie
- L'eau
- L'air
- Les sols
- Les ressources naturelles – général
- Les ressources naturelles – les pêcheries

- Les ressources naturelles – les forêts
- Les ressources naturelles – les mines
- Les changements climatiques
- L'agriculture
- Les transports
- Les écosystèmes, la biodiversité et la faune
- Les déchets & les produits toxiques
- La société - général
- La consommation
- L'urbanisation
- La santé
- La pauvreté
- L'égalité
- Les lois & les politiques
- La mondialisation
- L'économie
- Les affaires et les entrepreneurs

En plus des thèmes énumérés ci-dessus, le thème de la paix, de la guerre et des conflits a été identifié comme étant pertinent au Nouveau-Brunswick. Toutefois, ce thème n'a pas été inclus dans cette évaluation et devra être évalué plus tard.

2.2. Secteur de l'éducation formelle : les documents des programmes provinciaux sur ces sujets sont disponibles sur le site Web du ministère de l'Éducation du N.-B. (voir <http://www.gnb.ca/0000/anglophone-f.asp> et <http://www.gnb.ca/0000/francophone-f.asp>) et ont été passés en revue et les Résultats spécifiques des programmes concernant les 25 thèmes du développement durable ont été réunis dans un tableau sommaire. Veuillez prendre note que les thèmes sur le développement durable peuvent être enseignés dans les écoles même s'ils ne sont pas inclus dans les Résultats spécifiques des programmes.

2.3. Secteur de l'éducation post-secondaire : les programmes de toutes les universités et de tous les collèges communautaires ont été passés en revue. Les programmes pertinents aux 25 thèmes sur le développement durable ont été réunis dans un tableau sommaire.

2.4. Secteur de l'éducation informelle et non-formelle : la liste des ressources pour l'éducation non-formelle et informelle en vue du développement durable a été dressée à partir de la base de données Éduc terre du RENB et à partir de recherches sur Internet. Les ressources pertinentes aux 25 thèmes du développement durable ont été réunies dans un tableau sommaire. Les programmes de formation destinés aux enfants des écoles qui ont été développés en dehors du programme formel ont été considérés comme des ressources éducationnelles non-formelles; les ressources éducationnelles ayant trait aux travaux quotidiens, à la famille ou aux activités de loisirs et les autres renseignements additionnels ont été considérées comme des ressources informelles.

Le tableau sommaire obtenu était disponible lors de la première réunion du Groupe de travail du Nouveau-Brunswick sur l'éducation en vue du développement durable le 25 septembre 2006. D'autres ressources sur l'éducation en vue du développement durable ont été proposées par les participants et celles-ci ont été ajoutées au tableau sommaire.

À cause des omissions inhérentes aux recherches fondées sur Internet, le tableau sommaire peut très bien ne pas constituer une liste complète des résultats et des ressources des programmes de formation en vue du développement durable au Nouveau-Brunswick. Toutefois, dans l'ensemble cette évaluation fournit une représentation raisonnablement exacte de l'éducation en vue du développement durable au Nouveau-Brunswick.

3. Résultats & discussions

Les détails complets de l'évaluation se retrouvent à l'annexe 1. Les sections 3.1 à 3.3 donnent un sommaire des résultats de l'annexe 1.

3.1. Secteur de l'éducation formelle¹

Le développement durable – général : Les concepts généraux sont dispersés dans l'ensemble du programme pour les anglophones; et dans le programme pour les francophones, ces concepts sont couverts brièvement par le programme de science en 10^e et 11^e années.

L'environnement – général : Ce thème est plutôt bien couvert durant la plupart des années des programmes anglophone et francophone (ce thème inclut la sensibilité aux autres formes de vie et à l'environnement, le sens de la responsabilité en établissant des relations entre les choix personnels et les actions affectant l'environnement, les effets de la science et de la technologie sur l'environnement, et les limites de la science et de la technologie pour résoudre les problèmes.)

L'énergie : Plus complètement couvert dans le programme pour les francophones que dans le programme pour les anglophones. Dans le programme pour les francophones, les concepts concernant l'énergie se retrouvent dans la plupart des années, y inclus les sources d'énergie, les énergies renouvelables et non-renouvelables, la réduction de la consommation, les effets de la consommation d'énergie sur l'environnement, l'efficacité énergétique, et les méthodes de production et de transport des énergies. Ce thème est très mal couvert dans le programme pour les anglophones, seulement en 6^e année (méthodes pour générer l'énergie, réduction de la consommation, énergies renouvelables vs les énergies non-renouvelables) et en 9^e année (transport d'énergies)

¹ L'évaluation du secteur de l'éducation formelle s'est concentrée sur les Résultats spécifiques des programmes et ne tient pas compte d'aucune ressource des enseignants qui peuvent être disponibles dans le système formel d'éducation. L'évaluation ne tient pas compte aussi des thèmes relatifs au développement durable qui peuvent être enseignés dans les écoles même si ceux-ci ne sont pas couverts par les Résultats spécifiques des programmes.

L'eau : Mal couvert dans le programme pour les anglophones – seulement mentionné en 2^e année (comment l'air et l'eau interagissent) et en 12^e année (protection de la ressource hydrique dans un cadre légal). Couvert sporadiquement dans le programme pour les francophones (le cycle de l'eau durant l'élémentaire; la conservation est abordée en 4^e année et l'importance de l'eau pour toutes formes de vie en biologie de la 10^e année.)

L'air : Mal couvert dans les deux programmes. Dans le programme pour les francophones, la pollution de l'air est abordée en science environnementale de la 12^e année. Dans le programme pour les anglophones, ce thème est seulement mentionné en 2^e année (comment l'air et l'eau interagissent) et en 12^e année (protection de la ressource hydrique dans un cadre légal).

Les sols : Abordé sporadiquement dans les programmes pour les anglophones et pour les francophones. Secteur anglophone : 3^e année (types de sols & leurs propriétés, leurs interactions avec les différentes formes de vies), 7^e année (formation des sols), 12^e année (protection des sols dans un cadre légal). Secteur francophone : de la maternelle à la 2^e année (en relation avec l'agriculture), 4^e année (types de sols & leurs propriétés, leurs interactions avec les différentes formes de vie), 6^e année (formation des sols), 7^e année (formation des sols, types de sols, enrichissement des sols), 12^e année (érosion, effets des pluies acides sur les sols).

Les ressources naturelles – général : Les enjeux concernant la durabilité des ressources naturelles sont assez bien couverts à la fois dans les programmes et durant la durée des programmes. Secteur anglophone : 4^e & 6^e années (relation entre les actions personnelles et l'utilisation des ressources, analyses des effets des familles sur les ressources), 8^e année (durabilité des ressources, renouvelables et non-renouvelables). 12^e année (comment les lois et les politiques affectent les ressources naturelles, comment les gouvernements les gèrent). Secteur francophone : 5^e & 6^e années (effets des humains sur les ressources naturelles et comment les actions personnelles peuvent influencer la conservation), 8^e, 10^e, 12^e années (réduction, réutilisation et recyclage des ressources, capacité de soutien).

Les ressources naturelles – les pêcheries : Pas couvert dans le programme pour les francophones. Seulement abordé en 8^e année dans le programme pour les anglophones (l'importance des pêcheries pour l'économie du Canada Atlantique).

Les ressources naturelles – les forêts : Mal couvert par les deux programmes. Secteur anglophone : 3^e année (la transformation des plantes en produits utiles et réapprovisionnement de ces produits), 8^e année (l'importance des forêts pour l'économie du Canada Atlantique). Secteur francophone : 3^e & 4^e années (relations entre les besoins de la société et l'utilisation des sols, transformation des plantes en produits utiles et réapprovisionnement de ces produits), 7^e & 8^e années (relations entre les activités humaines et l'utilisation des sols), 10^e & 11^e années Menuiserie (produits du bois), 12^e année Science environnementale (effets économiques de la foresterie, effets de la foresterie sur les sols).

Les ressources naturelles – les mines : Pas couvert dans le programme pour les francophones et seulement mentionné une seule fois dans le programme pour les anglophones en 8^e année (importance des mines dans l'économie du Canada Atlantique).

Les changements climatiques : Seulement mentionnés explicitement en 12^e du secteur francophone en science environnementale. Des enjeux connexes sont discutés durant d'autres années dans les deux programmes; météorologie, transferts de chaleur, désastres naturels, courants océaniques, calottes polaires sont tous mentionnés mais jamais reliés aux changements climatiques.

L'agriculture : Couvert sporadiquement dans les deux programmes. Secteur francophone : de la maternelle à la 2^e année (habileté à cultiver le sol), 4^e année (transformation des plantes en produits utiles et réapprovisionnement de ces produits), 3^e - 4^e années & 7^e – 8^e années (relation entre les besoins de la société et l'utilisation des sols), 12^e année (effets de l'agriculture sur l'environnement, méthodes alternatives d'agriculture). Secteur anglophone : 3^e année (transformation des plantes en produits utiles et réapprovisionnement de ces produits), 8^e année (importance de l'agriculture dans l'économie du Canada Atlantique), 12^e année alimentation pour une vie en santé (OGM vs. les produits bio vs. la nourriture naturelle).

Les transports : À peine couvert. Secteur anglophone : 8^e année (conception, développement, opération des systèmes de transport, effets des véhicules et des transports sur l'environnement, facteurs affectant l'efficacité et l'efficacités des transports). Secteur francophone : 6^e année (changements dans les systèmes de transport au cours du temps).

Les écosystèmes, la biodiversité et la faune : Très bien couvert dans le programme pour les francophones durant toute la période de formation. Les concepts des plantes individuelles et des animaux sont couverts durant les premières années, et progressent vers une pensée écosystémique durant les dernières années. Ces concepts sont aussi couverts dans le programme pour les anglophones mais pas durant toute la durée de la formation.

Les déchets & les produits toxiques : Dans le programme pour les anglophones, cette question est seulement couverte à la maternelle lorsque le recyclage est discuté, et en 4^e année lorsque la pollution est abordée. Dans le programme pour les francophones, le recyclage est couvert à différentes reprises (à la maternelle, durant les 1^e, 2^e, 8^e, 10^e – 12^e). L'ensemble de la question des déchets et des produits toxiques est bien couvert en science environnementale de la 12^e année. En dehors de cela, cet enjeu n'est pas couvert.

La société – général : Dans le programme pour les francophones, la responsabilité civile prend une place importante de la 3^e année à la 12^e année. Les effets de la science et de la technologie sur la société sont discutés en 7^e et 8^e années. Dans le programme pour les anglophones, la responsabilité civile est couverte seulement en 6^e année. Les effets des actions personnelles sur la société sont couverts de la 7^e à la 12^e année et les effets de la science et des technologies sur la société sont couverts de la 8^e à la 10^e année.

La consommation : Très bien couvert dans le programme pour les francophones. Parmi les concepts enseignés on retrouve les choix des consommateurs, les effets de la consommation sur l'environnement, les ressources naturelles, les habitats et la qualité de la vie. Ce thème n'est que couvert sporadiquement dans le programme pour les anglophones, en se concentrant sur les besoins et les désirs, les choix d'achat, et les conséquences de la consommation.

L'urbanisation : Couvert brièvement dans le programme pour les anglophones en histoire du Canada en 12^e année (comment l'urbanisation a transformé le Canada).

La santé : Extrêmement bien et complètement couvert dans les deux programmes (Anglophone 8^e et 12^e années, francophone toutes les années). Les concepts incluent les styles de vie santé, l'alcool et les drogues, l'activité physique, l'hygiène personnelle, l'alimentation, le repos, le stress et la santé et aussi la sensibilité de l'environnement et la prévention des maladies.

La pauvreté : Pas couvert.

L'égalité : Bien couvert dans les deux programmes, bien qu'un peu mieux couvert dans le programme pour les anglophones. Les deux programmes incluent les concepts de la diversité ethnique, de l'égalité des sexes, de la nature multiculturelle du Canada et du respect de la diversité. Le programme pour les anglophones inclut aussi les concepts de préjugés et de stéréotypes. Le programme pour les francophones place une emphase sur la valeur de la culture francophone.

Les lois & les politiques : Couvert à différentes étapes des deux programmes. Le programme pour les anglophones inclut les effets des lois sur les vies, la prise de décision au niveau fédéral, le militantisme politique, la responsabilisation politique, les influences, les droits des citoyens et leurs libertés. Le programme des francophones inclut les structures gouvernementales aux niveaux provincial, régional et fédéral, la démocratie et les conséquences des actes criminels.

La mondialisation : Les concepts ayant trait à la mondialisation sont dispersés dans les deux programmes. Anglophones : maternelle (relations entre les collectivités), 1^{ère} année (interdépendance des collectivités), 6^e année (économie mondiale), 8^e année (économie mondiale, marchés mondiaux, inquiétudes environnementales mondiales, accords commerciaux, interdépendance). Francophones : de la 2^e à la 5^e année (relations entre les collectivités), 6^e année (migrations humaines), de la 7^e à la 9^e année (réseaux et communications).

L'économie : Les concepts se retrouvent dans les deux programmes. Dans le programme pour les anglophones, on retrouve les concepts de décisions économiques, l'argent, l'offre et la demande, les systèmes économiques, la production des biens et des services, les revenus & les styles de vie, l'économie mondiale, responsabilisation économique, la PDB, les industries primaires régionales, les tendances démographiques et économiques, la dette publique, le marché du travail, le commerce, l'économie mixte et la distribution des richesses. Dans le programme pour les francophones, on retrouve

les principales activités économiques au Nouveau-Brunswick/Canada Atlantique, l'importance du travail, l'économie mixte, les institutions financières et le libre échange.

Les affaires et les entrepreneurs : Pas couvert.

3.2. Secteur de l'éducation postsecondaire

Les programmes postsecondaires au Nouveau-Brunswick abordent presque tous les 25 thèmes du développement durable en anglais comme en français. Toutefois, ce rapport n'a pas évalué dans quelle mesure ces programmes font valoir le développement durable.

3.3 Secteur de l'éducation informelle et non-formelle

Les ressources éducatives informelles et non-formelles au Nouveau-Brunswick couvrent presque tous les 25 thèmes du développement durable à la fois en anglais et en français. Toutefois, ce rapport n'a pas évalué dans quelle mesure ces programmes font valoir le développement durable.

4. Carences

4.1. Secteur de l'éducation formelle²

Tableau 1		
Thème sur le développement durable	Carences du secteur anglophone	Carences du secteur francophone
Développement durable général	-	Concept général non couvert durant le cycle primaire (K-9).
Environnement - général	-	-
Énergie	Les concepts non couverts incluent : les sources d'énergie, énergie renouvelable et non-renouvelable, réduction de la consommation, effets sur l'environnement, efficacité énergétique (à tous niveaux).	Les concepts non couverts incluent : les sources d'énergie, énergie renouvelable et non-renouvelable, réduction de la consommation, effets sur l'environnement, efficacité énergétique (3 ^e à 5 ^e années).
Eau	Les concepts non couverts incluent le cycle de l'eau, la	Les concepts non couverts incluent la conservation de l'eau

² Les carences identifiées dans le secteur de l'éducation formelle sont seulement les carences trouvées à l'intérieur des Résultats spécifiques des programmes. Nous n'avons pas évalué dans quelle mesure le système d'éducation formel fournit aux enseignants les ressources/matériels didactiques nécessaires pour enseigner les thèmes du développement durable qui *sont* couverts par les programmes. Par ailleurs, cette évaluation ne tient pas compte des sujets du développement durable qui peuvent être enseignés dans les écoles même s'ils ne sont pas couverts dans les Résultats spécifiques des programmes.

	nécessité de l'eau pour la vie, conservation de l'eau, enjeux de la qualité et de la quantité d'eau (à tous niveaux).	et les enjeux de la qualité et de la quantité d'eau (à tous niveaux).
Air	Les concepts non couverts incluent la qualité de l'air, les effets de la qualité de l'air sur la santé humaine et les écosystèmes, la pollution de l'air (à tous niveaux).	Les concepts non couverts incluent la qualité de l'air, les effets de la qualité de l'air sur la santé humaine et les écosystèmes, la pollution de l'air (à tous niveaux).
Sols	-	-
Ressources naturelles général	-	-
Ressources naturelles pêches	Les concepts non couverts incluent la durabilité des pêches, l'importance des poissons pour les écosystèmes, effets environnementaux de l'aquaculture, l'importance culturelle et économique pour le Canada Atlantique (à tous niveaux).	Les concepts non couverts incluent la durabilité des pêches, l'importance des poissons pour les écosystèmes, effets environnementaux de l'aquaculture, l'importance culturelle et économique pour le Canada Atlantique (à tous niveaux).
Ressources naturelles forêts	Les concepts non couverts incluent la durabilité des pratiques forestières, l'importance économique, culturelle et écologique des forêts (faune, sols, purification de l'eau, purification de l'air) (à tous niveaux).	Les concepts non couverts incluent la durabilité des pratiques forestières, l'importance économique, culturelle et écologique des forêts (faune, sols, purification de l'eau, purification de l'air) (à tous niveaux).
Ressources naturelles mines	Les concepts non couverts incluent les effets des mines sur la santé des humains et l'environnement et l'importance économique des mines (à tous niveaux).	Les concepts non couverts incluent les effets des mines sur la santé des humains et l'environnement et l'importance économique des mines (à tous niveaux).
Changements climatiques	Sujet pas explicitement discuté. Les concepts non couverts incluent effets des humains sur le climat, solutions aux changements climatiques, effets des changements climatiques au Nouveau-Brunswick (économie, société, environnement) (à tous niveaux).	Sujet pas explicitement discuté. Les concepts non couverts incluent effets des humains sur le climat, solutions aux changements climatiques, effets des changements climatiques au Nouveau-Brunswick (économie, société, environnement) (à tous niveaux).

Agriculture	Les concepts non couverts incluent les alternatives à l'agriculture conventionnelle, les effets de l'agriculture conventionnelle sur l'environnement et la santé humaine, les relations entre l'agriculture et les choix d'alimentation (à tous niveaux).	Les concepts non couverts incluent relations entre l'agriculture et les choix d'alimentation (à tous niveaux).
Transports	Les concepts non couverts incluent les effets des transports (des marchandises et des personnes) sur la pollution de l'air et les changements climatiques, transports durables/actifs, l'importance des produits locaux (à tous niveaux).	Les concepts non couverts incluent les effets des transports (des marchandises et des personnes) sur la pollution de l'air et les changements climatiques, transports durables/actifs, l'importance des produits locaux (à tous niveaux).
Écosystèmes, biodiversité, faune	Concepts invariablement non couverts (niveaux élémentaire et intermédiaire).	-
Déchets & produits toxiques	Emphase sur la réduction et la réutilisation avant le recyclage non couvert, les concepts non couverts incluent le compost et les effets toxiques des déchets sur la santé humaine et l'environnement (à tous niveaux).	Emphase sur la réduction et la réutilisation avant le recyclage non couvert, les concepts non couverts incluent le compost et les effets toxiques des déchets sur la santé humaine et l'environnement (à tous niveaux).
Société – général	Les concepts non couverts incluent la responsabilité civique (niveaux élémentaire et intermédiaire).	-
Consommation	Les concepts non couverts incluent les effets de la consommation sur l'environnement, les ressources naturelles, les habitats fauniques et la qualité de vie (à tous niveaux).	-
Urbanisation	Les concepts non couverts incluent durabilité de la croissance urbaine et rurale (p. e. « croissance intelligente ») (à tous niveaux).	Les concepts non couverts incluent durabilité de la croissance urbaine et rurale (p. e. « croissance intelligente ») (à tous niveaux).

Santé	-	-
Pauvreté	Les concepts non couverts incluent l'écart entre les riches et les pauvres (localement et mondialement), la réduction de la pauvreté, les désavantages socio-économiques causés par la pauvreté, les raisons sociopolitiques de l'existence de la pauvreté (à tous niveaux).	Les concepts non couverts incluent l'écart entre les riches et les pauvres (localement et mondialement), la réduction de la pauvreté, les désavantages socio-économiques causés par la pauvreté, les raisons sociopolitiques de l'existence de la pauvreté (à tous niveaux).
Égalité	-	Les concepts non couverts incluent les préjugés et les stéréotypes (à tous niveaux).
Lois & politiques	Les concepts non couverts incluent la démocratie et le rôle des citoyens individuels dans le processus politique, et le développement du concept de militantisme politique (à tous niveaux).	Les concepts non couverts incluent le militantisme politique et le rôle des citoyens individuels dans le processus politique, la responsabilisation politique, les systèmes d'influence (à tous niveaux).
Mondialisation	Le concept de mondialisation pas explicitement abordé avant la 12 ^e année. Les concepts non couverts incluent les effets de la mondialisation sur les collectivités locales et l'environnement (à tous niveaux).	Le concept de mondialisation pas explicitement abordé. Les concepts non couverts incluent l'interdépendance, les effets de la mondialisation sur les collectivités locales et l'environnement (à tous niveaux).
Économie	Une vision critique de nos systèmes économiques et des effets de ces systèmes sur nos collectivités et l'environnement n'est pas incluse (à tous les niveaux). Les concepts non couverts incluent la déresponsabilisation économique et les indicateurs de bien-être, autres que le PDB (à tous niveaux).	Une vision critique de nos systèmes économiques et des effets de ces systèmes sur nos collectivités et l'environnement n'est pas incluse (à tous les niveaux). Les concepts non couverts incluent la déresponsabilisation économique et les indicateurs de bien-être, autres que le PDB (à tous niveaux).
Affaires & Entrepreneurs	Les concepts non couverts incluent les entreprises durables, la responsabilité des entreprises, l'importance des entreprises locales, et l'économie mondiale (à tous niveaux).	Les concepts non couverts incluent les entreprises durables, la responsabilité des entreprises, l'importance des entreprises locales, et l'économie mondiale (à tous niveaux).

4.2. Secteur de l'éducation postsecondaire

Présentement, des programmes postsecondaires n'existent pas dans les domaines suivants :

Table 2

Carences chez les anglophones	Carences chez les francophones
Transports	Énergie
Consommation	Ressources naturelles - Mines
Urbanisation	Consommation
Pauvreté	Urbanisation
	Pauvreté
	Mondialisation

4.3. Secteur de l'éducation non-formelle et informelle

Des ressources non-formelles/informelles n'existent pas dans les domaines suivants :

Tableau 3

Carences chez les anglophones	Carences chez les francophones
Développement durable – général*	Développement durable – général
Ressources naturelles – général *	Environnement – général *
Ressources naturelles – pêcheries	Ressources naturelles – général*
Société – général	Ressources naturelles – mines
Consommation	Société – général *
Urbanisation	Consommation*
Pauvreté	Urbanisation
Affaires	Pauvreté
	Économie
	Affaires

5. Conclusions

Cette première évaluation de l'éducation en vue du développement durable au Nouveau-Brunswick démontre clairement que certains thèmes du développement durable sont mieux adéquatement couverts que d'autres.

En se fondant sur cette évaluation, le secteur formel de l'éducation présente de nombreuses carences dans les Résultats spécifiques des programmes; c'est pourquoi il est recommandé que les concepts identifiés comme faisant défaut soient incorporés le plus rapidement possible dans les Résultats spécifiques des programmes pour les anglophones et pour les francophones.

Ces carences des secteurs informels/non-formels ne doivent pas nécessairement être remédiées parce que ces sujets sont adéquatement couverts dans le secteur formel de l'éducation.

D'autres recherches sont nécessaires pour déterminer si les enseignants individuels/les écoles/les districts couvrent des sujets du développement durable qui *ne sont pas* couverts dans les Résultats spécifiques des programmes. Si tel était le cas, ces enseignants/écoles/districts pourraient être des modèles pour les autres enseignants/écoles/districts.

D'autres recherches sont nécessaires pour déterminer si le secteur de l'éducation formelle fournit aux enseignants les ressources/matériels didactiques nécessaires pour enseigner les thèmes du développement durable qui *sont* couverts dans les Résultats d'apprentissage. Si celles-ci n'existent pas, ces ressources devraient aussi être développées pour appuyer les programmes. Parce qu'une revue formelle des programmes et le développement de nouvelles ressources constituent de long processus, des programmes de formation non-formelles et informels devraient être intégrés dans le secteur de l'éducation formelle afin de s'occuper de ses carences jusqu'à ce que de nouveaux programmes et de nouvelles ressources soient développés.

Les ressources éducatives non-formelles et informelles peuvent jouer un rôle valable en compensant les carences des programmes du secteur formel. C'est pourquoi des ressources éducatives non-formelles et/ou informelles devraient être développées pour couvrir les thèmes qui ne sont pas présentement couverts ni par les secteurs formels ou non formels/informels (p. e. ceux qui ont un astérisque dans le tableau 3).

D'autres recherches sont aussi nécessaires au niveau postsecondaire afin de déterminer si des concepts sont enseignés dans le cadre du développement durable et si les carences en éducation postsecondaire sont présentement incluses dans d'autres cours et/ou programmes.